

**16. 19) Règlement de l'ONU n° 19. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux de brouillard avant pour véhicules à moteur**

*Genève, 1er mars 1971*

**ENTRÉE EN VIGUEUR:** 1 mars 1971, conformément au paragraphe 5 de l'article 1.

**ENREGISTREMENT:** 1 mars 1971, No 4789.

**ÉTAT:** Parties: 47.

**TEXTE:** Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 768, p. 315, et vol. 926, p. 101 (séries 01 d'amendements);<sup>1</sup> vol. 981, p. 378 vol. 1504, p. 401 et doc. TRANS/SC1/WP29/187 (série 02 d'amendements); vol. 1525, p. 293 et doc. TRANS/SC1/WP29/187/Corr.1 (complément 1 à la série 02 d'amendements); notification dépositaire C.N.224.1989.TREATIES-35 du 29 septembre 1989 et doc. TRANS/SC1/WP29/235 (complément 2 à la série 02 d'amendements); vol. 1584, p. 435 et doc. TRANS/SC1/WP29/256 (complément 3 à la série 02 d'amendements); vol. 1693, p. 275 et doc. TRANS/SC1/WP29/304 et 306 (complément 4 à la série 02 d'amendements); C.N.349.1994.TREATIES-48 du 16 janvier 1995 et doc. TRANS/WP.29/411 (complément 5 à la série 02 d'amendements); vol. 1884, p. 455 (rectifications); C.N.209.1995.TREATIES-38 du 4 août 1995 (procès-verbal relatif à des modifications); vol. 1962, p. 417 et doc. TRANS/WP.29/494 (complément 6 à la série 02 d'amendements); vol. 2013, p. 520 et doc. TRANS/WP.29/568 (complément 7 à la série 02 d'amendements); C.N.261.1998.TREATIES-66 du 6 août 1998 et doc. TRANS/WP.29 (complément 8 à la série 02 d'amendements); C.N.837.1999.TREATIES-2 du 23 septembre 1999 et doc. TRANS/WP.29/646 (complément 9 à la série 02 d'amendements); C.N.1300.2005.TREATIES-1 du 4 janvier 2006 et doc. TRANS/WP.29/2005/63 (complément 10 à la série 02 d'amendements) et C.N.522.2006.TREATIES-2 du 10 juillet 2006 (adoption); C.N.290.2006.TREATIES-1 du 10 avril 2006 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2006/11+ Amend.1 (complément 11 à la série 2 d'amendements) et C.N.863.2006.TREATIES-2 du 25 octobre 2006 (adoption); C.N.1167.2006.TREATIES-1 du 11 décembre 2006 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2006/80 (complément 12 à la série 02 d'amendements) et C.N.685.2007.TREATIES-1 du 6 juillet 2007 (adoption); C.N.776.2007.TREATIES-1 du 2 août 2007 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2007/50 (modifications); C.N.1211.2007.TREATIES-1 du 11 janvier 2008 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2007/61 (complément 13 à la série 02 d'amendements) et C.N.484.2008.TREATIES-3 du 14 juillet 2008 (adoption); C.N.1212.2007.TREATIES-2 du 11 janvier 2008 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2007/62 (série 03 d'amendements) et C.N.485.2008.TREATIES-4 du 14 juillet 2008 (adoption); C.N.246.2008.TREATIES-1 du 8 avril 2008 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2008/13 (modifications); C.N.286.2008.TREATIES-1 du 15 avril 2008 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2008/50 (complément 14 à la série 02 d'amendements) et C.N.789.2008.TREATIES-5 du 28 octobre 2008 (adoption); C.N.287.2008.TREATIES-2 du 15 avril 2008 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2008/14 (complément 1 à la série 03 d'amendements) et C.N.790.2008.TREATIES-6 du 28 octobre 2008 (adoption); C.N.6.2009.TREATIES-1 du 15 janvier 2009 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2008/83 + amendement référé au para. 55 du rapport (modifications); C.N.266.2009.TREATIES-1 du 30 avril 2009 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2009/16 (modifications); C.N.80.2010.TREATIES-1 du 19 février 2010 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2009/85 (complément 2 à la série 03 d'amendements) et C.N.501.2010.TR-3 du 19 août 2010 (Adoption); C.N.120.2010.TREATIES-2 du 3 mars 2010 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2009/84 (modifications); C.N.285.2010.TREATIES-2 du 16 juin 2010 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2010/12 (modifications); C.N.330.2010.TREATIES-3 du 9 juin 2010 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2010/13 + l'amendement référé au paragraphe 51 du rapport de la session (série 04 d'amendements) (proposition d'amendements) et C.N.718.2010.TREATIES-4 du 10 décembre 2010 (adoption); C.N.148.2011.TREATIES-1 du 28 avril 2011 (modifications) et doc. ECE/TRANS/WP.29/2011/20 (Rectificatifs 1 au Révision 5); C.N.149.2011.TREATIES-2 du 28 avril 2011 (modifications) et doc. ECE/TRANS/WP.29/2011/21 (Rectificatif 1 à la série 04 d'amendements); C.N.213.2011.TREATIES-6 du 28 avril 2011 (proposition d'amendements) et doc. ECE/TRANS/WP.29/2011/9 (Complément 1 à la série 04 d'amendements) et C.N.718.2011.TREATIES-7 du 2 novembre 2011 (adoption); C.N.840.2011.TREATIES-8 du 26 janvier 2012 (proposition d'amendements) et C.N.433.2012.TREATIES-XI.B.16.19 du 3 août 2012 (adoption des amendements); C.N.225.2012.TREATIES-XI.B.16.19 du 18 mai 2012 (proposition d'amendements) et C.N.661.2012.TREATIES-XI-B-16-19 du 26 novembre 2012 (adoption); C.N.15.2013.TREATIES-XI.B.16.19 du 15 janvier 2013 (proposition d'amendements) et C.N.444.2013.TREATIES-XI.B.16.19 du 24 juillet 2013 (adoption); C.N.228.2013.TREATIES-XI.B.16.19 du 3 mai 2013 (proposition d'amendements) et C.N.939.2013.TREATIES-XI.B.16.19 du 21 novembre 2013 (adoption d'amendements);

C.N.983.2013.TREATIES-IX.B.16.19 du 10 décembre 2013 (proposition d'amendements) et C.N.381.2014.TREATIES-XI.B.16.19 du 17 juin 2014 (adoption); C.N.163.2014.TREATIES-XI.B.16.19 du 9 avril 2014 (proposition d'amendements) et C.N.678.2014.TREATIES-XI.B.16.19 du 15 octobre 2014 (adoption); C.N.762.2014.TREATIES-IX.B.16.19 du 15 décembre 2014 (proposition d'amendements) et C.N.337.2015.TREATIES-XI.B.16.19 du 19 juin 2015 (adoption); C.N.224.2015.TREATIES-IX.B.16.19 du 8 avril 2015 (proposition d'amendements) et C.N.568.2015.TREATIES-XI.B.16.19 du 2 novembre 2015 (adoption); C.N.173.2017.TREATIES-XI.B.16.19 du 10 avril 2017 (Proposition d'amendements) et C.N.643.2017.TREATIES-XI.B.16.19 du 20 octobre 2017 (adoption); C.N.442.2017.TREATIES-XI.B.16.19 du 10 août 2017 (Proposition d'amendements) et C.N.97.2018.TREATIES-XI.B.16.19 du 20 février 2018 (Adoption); C.N.516.2019.TREATIES-XI.B.16.19 du 31 octobre 2019 (Amendements).<sup>2</sup>

### *Parties contractantes appliquant le Règlement n° 19<sup>3</sup>*

<i>Participant</i>	<i>Application du règlement, Succession(d)</i>	<i>Participant</i>	<i>Application du règlement, Succession(d)</i>
Allemagne <sup>4</sup> .....	26 janv 1973	Malaisie .....	3 févr 2006
Arménie .....	1 mars 2018	Monténégro <sup>8</sup> .....	23 oct 2006 d
Australie.....	25 avr 2016	Nigéria.....	18 oct 2018
Autriche .....	1 mars 1972	Norvège .....	3 févr 1975
Bélarus.....	3 mai 1995	Nouvelle-Zélande <sup>9</sup> .....	18 janv 2002
Belgique <sup>5</sup> .....	1 mars 1971	Ouganda.....	23 août 2022
Bosnie-Herzégovine <sup>6</sup> .....	28 sept 1998 d	Pakistan.....	24 févr 2020
Croatie <sup>6</sup> .....	17 mars 1994 d	Pays-Bas (Royaume des) <sup>5</sup> .....	1 mars 1971
Danemark.....	21 oct 1976	Philippines .....	3 nov 2022
Égypte.....	5 déc 2012	Pologne.....	7 avr 1992
Espagne.....	1 nov 1973	République de Moldova.....	21 sept 2016
Estonie .....	26 mai 1999	République tchèque <sup>10</sup> .....	2 juin 1993 d
Fédération de Russie.....	19 déc 1986	Roumanie.....	23 déc 1976
Finlande .....	19 juil 1976	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.....	1 oct 1971
France .....	15 juil 1971	Saint-Marin.....	27 nov 2015
Grèce.....	4 oct 1995	Serbie <sup>6</sup> .....	12 mars 2001 d
Hongrie .....	19 août 1976	Slovaquie <sup>10</sup> .....	28 mai 1993 d
Italie .....	5 mai 1971	Slovénie <sup>6</sup> .....	3 nov 1992 d
Japon <sup>7</sup> .....	25 sept 1998	Suède <sup>11</sup> .....	29 mars 1972
Kirghizistan .....	1 sept 2023	Suisse .....	4 déc 1995
Lettonie.....	19 nov 1998	Türkiye.....	8 mai 2000
Lituanie.....	28 janv 2002	Ukraine .....	9 août 2002
Luxembourg.....	2 août 1985	Union européenne <sup>12</sup> .....	23 janv 1998
Macédoine du Nord <sup>6</sup> .....	1 avr 1998 d		

#### *Notes:*

<sup>1</sup> Le Secrétaire général a communiqué le 7 novembre 1973 aux Parties contractantes à l'Accord les amendements au Règlement n° 19 proposés par le Gouvernement espagnol, et à l'acceptation desquels ce dernier subordonnait l'acceptation dudit Règlement n° 19.

<sup>2</sup> Pour des références supplémentaires aux textes des

Règlements annexés y compris leurs amendements et modifications, voir doc. [TRANS/WP.29/343](#), tel que mise à jour chaque année.

<sup>3</sup> Pour des raisons techniques et pour aligner ce chapitre avec les autres chapitres de cette publication, la date indiquée n'est plus celle de la prise d'effet pour la Partie contractante

appliquant le Règlement, mais la date de réception de la notification d'application auprès du Secrétaire générale.

<sup>4</sup> La République démocratique allemande appliquait le Règlement n° 19 à compter du 3 janvier 1976.

A l'égard de ce qui précède, le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne, par une communication reçue le 14 janvier 1991, a notifié au Secrétaire général ce qui suit :

- La République fédérale d'Allemagne et la République démocratique allemande appliquaient [tous deux le Règlement n° 19, lequel continuera de s'appliquer] ...

Il est indiqué par ailleurs dans la notification qu'elle "ne constitue pas un exposé général de la position de la République fédérale d'Allemagne sur la question de la succession d'Etats en matière de traités".

Voir aussi note 2 sous "Allemagne" dans la partie "Informations de nature historique" qui figure dans les pages préliminaires du présent volume.

<sup>5</sup> Partie contractante ayant proposé le Règlement et la date d'entrée en vigueur du Règlement pour cet Etat conformément aux troisième paragraphe de l'article premier.

<sup>6</sup> L'ex-Yougoslavie appliquait le Règlement n° 19 à compter du 28 juin 1976. Voir aussi note 1 sous "Bosnie-Herzégovine", "Croatie", "Ex-République yougoslave de Macédoine", "ex-Yougoslavie", "Slovénie" et "Yougoslavie" dans la partie "Informations de nature historique" qui figure dans les pages préliminaires du présent volume.

<sup>7</sup> Dans son instrument d'adhésion, le Gouvernement japonais a déclaré, entre autre, qu'il était lié par le Règlement no 19 (Révision 3).

<sup>8</sup> Voir note 1 sous "Monténégro" dans la partie "Informations de nature historique" qui figure dans les pages préliminaires de ce volume.

<sup>9</sup> Voir note 1 sous "Nouvelle-Zélande" concernant Tokélau dans la partie "Informations de nature historique" qui figure dans les pages préliminaires du présent volume.

<sup>10</sup> La Tchécoslovaquie appliquait le Règlement n° 19 à compter du 14 avril 1972. Voir aussi note 1 sous "République tchèque" et note 1 sous "Slovaquie" dans la partie "Informations de nature historique" qui figure dans les pages préliminaires du présent volume.

<sup>11</sup> Date d'entrée en vigueur du Règlement no 19 telle qu'indiquée par la Partie contractante dans la notification d'application :

<b>Participant :</b>	<b>Date d'entrée en vigueur :</b>
Suède	28 mai 1972

<sup>12</sup> Dans une lettre datée du 29 juillet 1998, la Communauté européenne a informé le Secrétaire général de ce qui suit :

L'adhésion à l'Accord par la Communauté européenne résulte que ces [...] Règlements [...] sont appliqués par toutes les Parties

contractantes à l'Accord qui sont États Membres de la Communauté européenne en tant qu'États Membres de la Communauté européenne et non en tant que Parties Contractantes audit Accord. Par conséquent, les 14 États Membres déjà eux-mêmes Parties contractantes, appliquent maintenant [les] Règlements en vertu de l'adhésion de la CE.

En vertu de l'adhésion par la Communauté européenne, l'Irlande n'est pas devenue Partie contractante à l'Accord. L'Irlande étant État Membre de cette Partie contractante seulement applique [les] Règlements [qu'applique la Communauté européenne] en vertu de l'adhésion par celle-ci.

Il y a lieu de rappeler qu'au 29 juillet 1999, les États Membres de la Communauté européenne sont : l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Suède.

